

General instructions


 Read this manual carefully before using this Flexi-Power garden socket. Keep this manual for future reference.

Use


Suitable for outdoor use in the garden. Not suitable for construction sites or other rough operating conditions.

Safety

Always follow the safety instructions below for safe use of the device. Failure to follow these instructions may endanger persons or the environment.


 This device must be supplied through a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA.

- The maximum power is 3,680 watts. When in use, the rated current must not exceed 16 A.
- Ensure the voltage shown on the label matches the mains supply voltage.
- This device must be connected to a socket which is earthed.
- Protect the socket and plug against moisture. Use a drip loop to ensure that water cannot reach the socket and adapter via the cord.
- The Flexi-Power must be placed at least 50 cm away from the pond where no (rain) water can collect (do not place in a pit).
- Do not place the Flexi-Power in an environment where heat is generated and do not place it in the full sun.
- Screw the ground stake into the bottom of the Flexi-Power.
- The Flexi-Power must be firmly inserted into the ground vertically with the stake.
- Use the folding handle to pull the Flexi-Power out of the ground, always remove the plug from the socket beforehand.
- Make sure that no-one can trip over the cable and that the cable cannot be damaged.
- Don't use the Flexi-Power if the device, cable or plug is damaged. A damaged cable cannot be replaced, the Flexi-Power should be recycled.
- Be careful with the combination of water and electricity. Do not operate with wet hands. Dry hands before carrying out maintenance.
- Always switch off all devices at the mains supply before maintenance.

 This device can be used by children aged from 8 years and above, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instructions concerning the use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the device. Cleaning and maintenance of the device shall not be done by children without supervision.


- Modifications to the device may affect the safety. The warranty will also expire..

Warranty

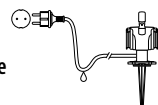
 2 years manufacturer's warranty on materials and construction defects. Devices must be returned complete, accompanied with an official proof of purchase confirming a purchase date for any warranty claims. Devices without proof of purchase are not eligible for warranty. After receiving and checking, we will determine whether the device will be repaired or replaced. For a device repaired or replaced under warranty, the remaining time of the original warranty period applies. Carefully read the instructions on installation, use and maintenance. Damage due to incorrect use, damage due to contamination or not cleaning the device and damage to the cord are not covered by the warranty.


Always keep the proof of purchase, without proof of purchase the warranty will be void!

Recycling

 This symbol indicates that this product (if it is discarded) may not be disposed of with normal household waste. Instead it must be handed in at an official collection centre (e.g. HWRC). Or can be returned to the dealer when purchasing a similar new product. Follow the applicable rules in your country for the separate collection of electrical and electronic products.

Separate collection and recycling are better for the environment, public health and reduces waste.

**Allgemeine Anweisung**


 Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie die Flexi-Power Gartensteckdose verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

Anwendung


Geeignet für den Außeneinsatz im Garten. Nicht geeignet für Baustellen oder andere raue Betriebsbedingungen.

Sicherheitshinweise

Befolgen Sie stets die nachstehenden Sicherheitshinweise zur sicheren Verwendung des Geräts. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Personen oder die Umgebung gefährden.


 Dieses Gerät muss über einen Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Bemessungsfehlerstrom von maximal 30 mA versorgt sein.

- Die maximale Leistung beträgt 3.680 Watt. Im Betrieb darf der Nennstrom 16 A nicht überschreiten.
- Stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Schützen Sie die Steckdose und den Stecker vor Feuchtigkeit. Verwenden Sie eine Tropfschleife, um sicherzustellen, dass kein Wasser über das Netzkabel in die Steckdose und den Adapter gelangen kann.
- Die Flexi-Power muss mindestens 50 cm vom Teich entfernt sein, wo sich kein (Regen-)Wasser sammeln kann (nicht in eine Vertiefung stellen).
- Stellen Sie die Flexi-Power nicht in einer Umgebung auf, in der Hitze entsteht, und stellen Sie sie nicht in die pralle Sonne.
- Schrauben Sie den Erdspeiß fest in die Unterseite der Flexi-Power.
- Die Flexi-Power muss mit dem Erdspeiß fest und senkrecht im Boden verankert werden.
- Benutzen Sie den Klappgriff, um die Flexi-Power aus dem Boden zu ziehen, ziehen Sie vorher immer den Stecker aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass niemand über das Kabel stolpern kann und dass das Kabel nicht beschädigt werden kann.
- Verwenden Sie die Flexi-Power nicht, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Kabel kann nicht ersetzt werden, die Flexi-Power muss recycelt werden.
- Seien Sie vorsichtig mit der Kombination von Wasser und Strom. Nicht mit nassen Händen bedienen. Trocknen Sie die Hände, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.
- Schalten Sie vor der Wartung immer alle Geräte im Teich aus. Ziehen Sie den/die Stecker aus der Steckdose.

 Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie in sicherer Weise beaufsichtigt werden oder Anweisungen zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.


- Änderungen am Gerät können die Sicherheit beeinträchtigen. Die Garantie verfällt ebenfalls.

Garantie

 2 Jahre Herstellergarantie auf Material- und Konstruktionsfehler. Geräte müssen komplett mit einem offiziellen Kaufbeleg, der das Kaufdatum bestätigt, zurückgeschickt werden, damit Garantieansprüche geltend gemacht werden können. Geräte ohne Kaufnachweis kommen für die Garantie nicht in Frage. Nach Erhalt und Prüfung entscheiden wir, ob das Gerät repariert oder ersetzt wird. Für ein Gerät, das im Rahmen der Garantie repariert oder ersetzt wurde, gilt die Restdauer der ursprünglichen Garantiezeit. Lesen Sie die Anweisungen zu Installation, Gebrauch und Wartung sorgfältig durch. Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, durch Verschmutzung und nicht Reinigen des Gerätes und Beschädigung des Kabels sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Bewahren Sie den Kaufbeleg immer auf, ohne Kaufbeleg erlischt die Garantie!

Recycling

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt (falls es ausrangiert wird) nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei einer offiziellen Sammelstelle (z.B. den Wertstoffhöfen Ihrer Stadt oder Gemeinde) abgegeben werden oder es kann beim Kauf eines ähnlichen neuen Produkts an den Händler zurückgegeben werden. Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die getrennte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Getrennte Entsorgung und Recycling ist besser für die Umwelt, die öffentliche Gesundheit und reduziert den Abfall.



Produced in China for:
www.aquadistri.com
Vlietweg 8, 4791 EZ Klundert, The Netherlands



09-2022 MH

Instructions générales

📖 Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser la prise de jardin Flexi-Power. Conservez ce manuel pour ses futures utilisations.

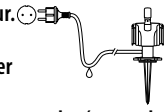
Utilisation

Convient pour une utilisation extérieure dans le jardin. Ne convient pas aux chantiers de construction ou à d'autres conditions d'exploitation difficiles.

Sécurité

Suivez toujours les instructions de sécurité ci-dessous pour une utilisation sûre de l'appareil. Le non-respect de ces instructions peut mettre en danger les personnes ou l'environnement.

⚠ Cet appareil doit être alimenté par un disjoncteur différentiel dont le courant de défaut nominal ne dépasse pas 30 mA. La puissance maximale est de 3.680 watts. En fonctionnement, le courant nominal ne doit pas dépasser 16 A.

- Assurez-vous que la tension indiquée sur l'étiquette correspond à la tension d'alimentation secteur. 
- Cet appareil doit être connecté à une prise de courant reliée à la terre.
- Protégez la prise et la fiche contre l'humidité. Utilisez une boucle d'égouttement pour vous assurer que l'eau ne peut pas atteindre la prise et le transformateur via le câble d'alimentation.
- La Flexi-Power doit être placée à au moins 50 cm du bassin, là où l'eau (de pluie) ne peut pas s'accumuler (ne pas la placer dans un renforcement).
- Ne placez pas la Flexi-Power dans un environnement qui génère de la chaleur et ne l'exposez pas en plein soleil.
- Vissez fermement le piquet de terre dans la partie inférieure de la Flexi-Power.
- La Flexi-Power doit être ancrée solidement et verticalement dans le sol à l'aide du piquet de terre.
- Utilisez la poignée rabattable pour retirer la Flexi-Power, débranchez toujours la fiche de la prise au préalable.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le cordon et à ce que le cordon ne puisse pas être endommagé.
- N'utilisez pas la Flexi-Power si l'appareil, le cordon ou la fiche sont endommagés. Un cordon endommagé ne peut être remplacé, la Flexi-Power doit être recyclée.
- Soyez prudent : eau et électricité ne font pas bon ménage. Ne pas utiliser avec les mains mouillées. Séchez-vous les mains avant d'effectuer l'entretien.
- Éteignez toujours tous les appareils du bassin avant l'entretien. Débranchez la ou les fiches de la prise.

⚠ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprendre les dangers impliqués. Les enfants ne peuvent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Les modifications apportées à l'appareil peuvent affecter la sécurité. La garantie expirera également.

Garantie

🏆 Garantie du fabricant de 2 ans sur les défauts de matériaux et de construction. Les appareils doivent être retournés complets, accompagnés d'une preuve d'achat officielle confirmant une date d'achat pour toute réclamation sous garantie. Les appareils sans preuve d'achat ne sont pas éligibles à la garantie. Après réception et vérification, nous déterminerons si l'appareil sera réparé ou remplacé. Pour un appareil réparé ou remplacé sous garantie, le temps restant de la période de garantie d'origine s'applique. Lisez attentivement les instructions d'installation, d'utilisation et d'entretien. Les dommages dus à une mauvaise utilisation, les dommages dus à la contamination par un détergent, les dommages dus au manque d'entretien et de nettoyage et les dommages au câble, ne sont pas couverts par la garantie.

Gardez toujours la preuve d'achat, sans preuve d'achat la garantie sera annulée !

Recyclage

♻ Ce symbole indique que ce produit (s'il est jeté) ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères normales. Au lieu de cela, il doit être déposé dans un centre de collecte officiel, ou peut être retourné au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit similaire. Suivez les règles applicables dans votre pays pour la collecte séparée des produits électriques et électroniques. La collecte et le recyclage séparés sont meilleurs pour l'environnement, la santé publique et réduisent les déchets.

Algemene instructies

📖 Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de Flexi-Power tuincontactdoos in gebruik neemt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

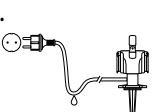
Toepassing

Geschikt voor buitengebruik in de tuin. Niet geschikt voor bouwplaatsen of andere ruwe bedrijfsomstandigheden.

Veiligheid

Neem de onderstaande veiligheidsinstructies altijd in acht voor een veilig gebruik van het apparaat. Het niet in acht nemen van deze instructies kan gevaar opleveren voor personen of de omgeving.

⚠ Dit apparaat moet van stroom worden voorzien via een aardlekschakelaar (ALS) met een nominale lekstroom van maximaal 30 mA.

- Het maximale vermogen is 3.680 Watt. Bij gebruik mag de nominale stroom 16 A niet overschrijden.
- Controleer of de spanning die op het label wordt aangegeven, overeenkomt met de netspanning. 
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Bescherm het stopcontact en de stekker tegen vocht. Zorg door middel van een druppellus dat water niet via het netsnoer in het stopcontact en adapter kan komen.
- De Flexi-Power moet op tenminste 50 cm afstand van de vijver geplaatst worden op een plaats waar zich geen (regen) water kan verzamelen (niet plaatsen in een kuil).
- Plaats de Flexi-Power niet in een omgeving waar warmte wordt ontwikkeld en niet in de volle zon.
- Draai de grondpen vast in de onderkant van de Flexi-Power.
- De Flexi-Power moet verticaal met de grondpen stevig in de grond gestoken worden.
- Gebruik het omklapbare handvat om de Flexi-Power uit de grond te trekken, verwijder altijd vooraf de stekker uit het stopcontact.
- Zorg dat niemand over het snoer kan struikelen en dat het snoer niet kan beschadigen.
- De Flexi-Power niet gebruiken bij schade aan het apparaat, snoer of stekker. Een beschadigde snoer kan niet worden vervangen, de Flexi-Power moet worden gerecycled.
- Wees voorzichtig met de combinatie van water en elektriciteit. Niet bedienen met natte handen. Droog uw handen voordat u onderhoud uitvoert.
- Schakel voor onderhoud altijd alle apparaten in de vijver uit. Haal de stekker(s) uit het stopcontact.
- ⚠ Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor veilig gebruik van dit apparaat en begrijpen welke gevaren het gebruik met zich mee kan brengen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.
- Wijzigingen aan het apparaat kunnen gevolgen hebben voor de veiligheid. Ook de garantie komt hierbij te vervallen.

Garantie

🏆 2 jaar fabrieksgarantie op materiaal en constructiefouten. Het apparaat dient compleet, met het originele aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum, ter garantie aangeboden worden. Een apparaat zonder aankoopbewijs komt niet in aanmerking voor garantie! Na ontvangst zullen wij het apparaat controleren. Daarna wordt door ons bepaald of het apparaat in aanmerking komt voor reparatie of vervanging. Voor een apparaat dat onder garantie is gerepareerd of vervangen, is de resterende tijd van de oorspronkelijke garantietermijn van toepassing. Lees de instructies over installatie, gebruik en onderhoud zorgvuldig door. Schade door verkeerd gebruik, door vervuiling of het niet reinigen van het apparaat en schade aan het snoer, vallen niet onder de garantie.

Bewaar altijd het aankoopbewijs, zonder aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op garantie!

Recycling

♻ Dit symbool geeft aan dat dit product (als het wordt afgedankt) niet samen met het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid, maar moet worden ingeleverd bij een officieel inzamelpunt (bv. Milieustraat), of kan worden ingeleverd bij het verkooppunt tijdens de aankoop van een vergelijkbaar nieuw product. Volg de in uw land geldende regels voor het gescheiden inzamelen van elektrische en elektronische producten. Gescheiden inzameling en recycling is beter voor het milieu, de volksgezondheid en zorgt voor minder afval.